



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
14 December 2016
Russian
Original: English

Семьдесят первая сессия
Пункт 134 повестки дня
Бюджет по программам на двухгодичный
период 2016–2017 годов

Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности

Тематическая группа II: группы по наблюдению за санкциями

Совместный механизм по расследованию Организации по запрещению химического оружия — Организации Объединенных Наций

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел в предварительном виде доклад Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности (тематическая группа II, Совместный механизм по расследованию Организации по запрещению химического оружия — Организации Объединенных Наций) (A/71/365/Add.8). В ходе рассмотрения доклада Консультативный комитет встречался с представителями Генерального секретаря, которые сообщили дополнительную информацию и дали дополнительные разъяснения, а в заключение представили письменные ответы, которые были получены 13 декабря 2016 года.

2. В основном докладе Генерального секретаря (A/71/365) содержится общий обзор потребностей в ресурсах, предлагаемых на 2017 год для 31 специальной политической миссии, и связанных с ними сквозных вопросов.



В пяти добавлениях в основном докладу рассматриваются конкретные потребности, которые относятся к тематическим группам I–III и к двум крупнейшим миссиям — Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) и Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) (A/71/365/Add.1-5). Предложения Генерального секретаря по бюджету Канцелярии Специального посланника Генерального секретаря по Йемену и Канцелярии Специального советника Генерального секретаря по предотвращению конфликтов, в том числе в Бурунди (обе относятся к тематической группе I) и по бюджету Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии (тематическая группа III) содержатся в отдельных добавлениях (A/71/365/Add.6 и 7). Замечания и рекомендации Консультативного комитета сквозного характера, относящиеся ко всем специальным политическим миссиям, в том числе его замечания по Объединенному отделению поддержки в Кувейте, содержатся в основном докладе Комитета (A/71/595). Замечания и рекомендации Комитета, касающиеся предложений по бюджетам различных тематических групп, а также тех миссий, бюджеты которых представлены отдельно, содержатся в его смежных докладах (A/71/595/Add.1-7).

3. Консультативный комитет напоминает о том, что в разделе 3 «Политические вопросы» предлагаемого бюджета по программам на 2016–2017 годы, представленного Генеральным секретарем, были предусмотрены ассигнования на финансирование специальных политических миссий на двухгодичный период в размере 1124,4 млн. долл. США (см. резолюцию 70/249А).

II. Мандат и потребности в ресурсах

A. Справочная информация и мандат

4. В докладе Генерального секретаря указывается, что Совместный механизм по расследованию был впервые учрежден на первоначальный период в один год в сентябре 2015 года во исполнение резолюции 2235 (2016) Совета Безопасности. После того, как было утверждено техническое продление с 22 сентября по 31 октября 2016 года и последующее продление до 18 ноября 2016 года, Совет Безопасности в своей резолюции 2319 (2016) возобновил действие мандата Механизма еще на один год с 17 ноября 2016 года с возможностью его дальнейшего продления и актуализации, если Совет сочтет это необходимым.

5. В докладе указывается также, что мандат Механизма предусматривает выявление в максимально возможной степени лиц, организаций, групп или правительств, которые применяли химические вещества, включая хлор или любое другое химическое отравляющее вещество, в качестве оружия в Сирийской Арабской Республике, были организаторами или спонсорами их применения либо же каким-либо иным образом были причастны к их применению, в тех случаях, когда миссия по установлению фактов Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО) заключит или заключила, что тот или иной конкретный инцидент в Сирийской Арабской Республике был связан или предположительно связан с применением химических веществ, включая хлор или

любое другое химическое отравляющее вещество, в качестве оружия. При выполнении стоящих перед ним задач Механизм сотрудничает с рядом департаментов Секретариата¹, а также, в случае необходимости, со страновой группой Организации Объединенных Наций в Сирийской Арабской Республике и ОЗХО, а также координирует усилия, в соответствующих случаях, с другими организациями-партнерами, в том числе со Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) и Международной организацией уголовной полиции (Интерпол) (A/71/365/Add.8, пункт 8).

6. В докладе указывается, что Механизм начал свою работу в конце сентября 2015 года после назначения членов его руководящей группы. Затем штат был пополнен основными сотрудниками, которые были набраны на срок до октября 2016 года, который совпадал со сроком действия первоначального мандата, утвержденного Советом Безопасности, с учетом технического продления. В докладе указывается, что по завершении периода технического продления мандата договоры с сотрудниками пришлось прекратить 31 октября 2016 года, поскольку решение о продлении мандата было принято только 17 ноября 2016 года (там же, пункт 10). В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что глава Механизма в ранге помощника Генерального секретаря был нанят на два месяца — на период с 1 ноября по 31 декабря 2016 года.

В. Потребности в ресурсах

7. Предлагаемый объем ресурсов для Механизма на период с 1 ноября 2016 года по 16 ноября 2017 года, отраженный в таблице 2 доклада, составляет 3 278 800 долл. США (за вычетом сумм налогообложения персонала), куда входит сумма в размере 93 000 долл. США, относящаяся к периоду с 1 ноября по 31 декабря 2016 года². Ресурсы, испрашиваемые на 2017 год, предназначены для финансирования 26 штатных должностей (см. пункты 13–17 ниже) и покрытия расходов на служебные помещения, средства автоматизации делопроизводства и мебель для отделений в Нью-Йорке, Гааге и Дамаске (A/71/365/Add.8, пункт 16).

8. В докладе также сообщается, что целевой фонд, учрежденный Генеральным секретарем, начал функционировать в полном объеме в январе 2016 года и используется для финансирования расходов на мероприятия, командировки персонала и специализированное оборудование, а также на привлечение технических специалистов, услуги которых требуются для выполнения задач (там же, пункт 11). Сметный объем внебюджетных ресурсов на период с 1 января по

¹ К ним относятся Управление по вопросам разоружения, Департамент по политическим вопросам, Департамент по вопросам охраны и безопасности, Управление по правовым вопросам и Департамент полевой поддержки.

² Сумма в размере 93 000 долл. США на период с 1 ноября по декабрь 2016 года покрывалась в рамках полномочий на принятие обязательств, предоставленных Генеральному секретарю на основании пункта 1(а) резолюции 70/250 Генеральной Ассамблеи, касающейся непредвиденных и чрезвычайных расходов.

16 ноября 2017 года, предназначенных для финансирования этих мероприятий, составляет 5 млн. долл. США (там же, пункт 18).

9. Консультативный комитет отмечает, что указанная в таблице 2 доклада Генерального секретаря сопоставимая сумма, предусмотренная на 10-месячный период с 1 января по 31 октября 2016 года, составляет в общей сложности 4 195 500 долл. США. В ответ на запрос Комитета ему была представлена подробная разбивка (см. нижеследующую таблицу), в которой разграничены прогнозируемые расходы, относящиеся к периоду с 1 января 2016 года по 31 октября 2016 года, и предложения по ресурсам на период с 1 ноября 2016 года по 17 ноября 2017 года.

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США)

Категория расходов	Потребности, 1 ноября 2016 года — 17 ноября 2017 года			Всего
	Прогнозируемые расходы, 1 января — 31 октября 2016 года	1 января — 31 декабря 2016 года	1 января — 17 ноября 2017 года	
I. Расходы по гражданскому персоналу				
Временный персонал общего назначения	3 628,9	93,0 ^a	2 619,2	2 712,2
Всего, категория I	3 628,9	93,0	2 619,2	2 712,2
II. Оперативные расходы				
1. Помещения и объекты инфраструктуры	303,0	—	303,0	303,0
2. Наземный транспорт	27,8	—	27,8	27,8
3. Связь	89,8	—	89,8	89,8
4. Информационные технологии	138,4	—	138,4	138,4
5. Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	7,6	—	7,6	7,6
Всего, категория II	566,6	0,0	566,6	566,6
Общий объем потребностей	4 195,5	93,0	3 185,8	3 278,8

^a Сумма в размере 93 000 долл. США на период с 1 ноября по декабрь 2016 года, финансируемая по статье «Непредвиденные и чрезвычайные расходы».

10. Консультативный комитет отмечает, что 93 000 долл. США, предназначенные для покрытия расходов по персоналу за последние два месяца 2016 года и уже утвержденные в рамках полномочий Генерального секретаря в отношении непредвиденных и чрезвычайных расходов, не входят в сумму сметных потребностей Механизма на 2017 год, которые составляют 3 185 800 долл. США.

11. По просьбе Комитета ему была предоставлена подробная информация о фактических расходах за 10-месячный период, заканчивающийся 31 октября 2016 года, которые составили в общей сложности 3 510 000 долл. США против первоначальных ассигнований в размере 4 921 100 долл. США. Комитет отмечает значительный недорасход (приблизительно 1,1 млн. долл. США) по статье «Помещения и объекты инфраструктуры». В ответ на запрос Комитета ему была предоставлена информация о том, что эти данные не окончательны и не отражают расходы на аренду, связь и информационно-коммуникационные услуги, счета за которые выставляются в централизованном порядке. Комитет отмечает также, что предлагаемые на 2017 год ассигнования по статье «Помещения и объекты инфраструктуры» (303 000 долл. США) были сокращены с учетом объема расходов, прогнозируемого на 2016 год (см. также пункт 18 ниже).

12. Относительно суммы в размере 93 000 долл. США, предназначенной для покрытия расходов на временный персонал общего назначения в течение двухмесячного периода, заканчивающегося 31 декабря 2016 года, Консультативный комитет был проинформирован о том, что она покрывает оклады руководителя Совместного механизма по расследованию на уровне помощника Генерального секретаря за два месяца, заканчивающиеся 31 декабря 2016 года, и оплату работы одного сотрудника в должности С-3 и одного сотрудника категории общего обслуживания в течение одного месяца.

Кадровые потребности

13. До истечения срока действия первоначального мандата Совета Безопасности предлагаемое штатное расписание Механизма будет состоять из 26 должностей (1 должность помощника Генерального секретаря, 2 Д-2, 2 Д-1, 5 С-5, 8 С-4, 3 С-3 и 5 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)), финансируемых по статье временного персонала общего назначения, численность которого соответствует утвержденному штатному расписанию на 2016 год.

14. Предлагаемая организационная структура включает: а) Руководящую группу (1 должность помощника Генерального секретаря и 1 Д-2 в Нью-Йорке; 1 Д-2 в Гааге); Управление планирования и поддержки операций в Нью-Йорке (1 С-5, 2 С-3, 3 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)); Отделение по политическим вопросам (1 Д-1, 2 С-5, 2 С-4 и 1 С-3), базирующееся также в Нью-Йорке, и одного офицера связи в Дамаске; и Отделение по расследованиям, базирующееся в Гааге (1 Д-1, 2 С-5, 6 С-4 и 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)). На основе представленной ему информации Комитет отмечает, что некоторые из предлагаемых функций по каждой из этих должностей были скорректированы таким образом, чтобы они способствовали выполнению задач и мероприятий, предусмотренных в резолюции 2319 (2016) Совета Безопасности. Предлагаемая организационная структура содержится в приложении к настоящему докладу.

15. Ассигнования по статье «Временный персонал общего назначения» в размере 2 712 200 долл. США испрашиваются для покрытия расходов на выплату окладов и общих расходов по персоналу с учетом создания 26 должностей международных сотрудников, в то время как прогнозируемые расходы на период с 1 января по 31 октября 2016 года составляли 3 628 900 долл. США. Консультативный комитет был проинформирован о том, что сокращение по-

требностей главным образом обусловлено применением показателя доли вакантных должностей в размере 30 процентов для 23 из 26 должностей начиная с 1 января 2017 года. Комитет был далее проинформирован о том, что фактический средний показатель доли вакантных должностей по состоянию на 30 сентября 2016 года составлял 25 процентов и что предлагаемый показатель доли вакантных должностей на 2017 год основан на предположении о том, что после утверждения бюджета для набора сотрудников понадобится период в 90 дней. **В свете вышеизложенного Комитет не возражает против применения 30-процентного показателя доли вакантных должностей в связи с предложением Генерального секретаря по укомплектованию штатов.**

16. В контексте кадрового предложения для Механизма Консультативный комитет напоминает об исключительных процедурах укомплектования кадрами, введенных в действие на этапе создания Механизма, и использовании процедур, предусмотренных в договоренностях с другими организациями, такими как ОЗХО, Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и Интерпол, которые предоставили для Механизма временный технический персонал. Комитет напоминает также, что сегодня условия назначения сотрудников Механизма зависят от утверждения финансирования, необходимого для продолжения работы Механизма. По этой причине коэффициент вакансий в предыдущем бюджетном периоде не применялся (см. [A/70/7/Add.17](#), пункт 12).

17. **Консультативный комитет рекомендует утвердить предложение Генерального секретаря в отношении расходов на гражданский персонал.**

Оперативные расходы

18. Предлагаемые потребности в ресурсах для покрытия оперативных расходов в 2017 году составляют 566 600 долл. США, включая расходы на помещения и объекты инфраструктуры (303 000 долл. США), наземный транспорт (27 800 долл. США), связь (89 800 долл. США), информационные технологии (138 400 долл. США) и другие предметы снабжения и услуги (7600 долл. США), — суммы, которые идентичны прогнозируемым расходам на 2016 год по каждой из этих категорий расходов. **Консультативный комитет ожидает, что потребности в ресурсах должны быть обоснованы более обстоятельно и учитывать фактические расходы. Комитет рекомендует утвердить оперативные расходы, предложенные Генеральным секретарем, однако надеется, что дополнительная информация по этому вопросу будет представлена Генеральной Ассамблее во время ее рассмотрения доклада Генерального секретаря.**

III. Заключение

19. Меры, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее, изложены в пункте 19 доклада Генерального секретаря ([A/71/365/Add.8](#)). **С учетом его замечаний и рекомендаций, изложенных в пунктах выше, а также замечаний и рекомендаций, содержащихся в его основном докладе ([A/71/595](#)), Консультативный комитет рекомендует утвердить предложение Генерального секретаря в отношении потребностей в ресурсах на 2017 год для Совместного механизма по расследованию Организации по запрещению хи-**

мического оружия — Организации Объединенных Наций. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:

а) утвердить бюджет Совместного механизма по расследованию Организации по запрещению химического оружия — Организации Объединенных Наций на 2017 года в размере 3 185 800 долл. США за вычетом сумм по плану налогообложения персонала;

б) ассигновать в соответствии с процедурой, предусмотренной в пункте 11 приложения I к резолюции 41/213, дополнительную сумму в размере 3 278 800 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) по разделу 3 «Политические вопросы» бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов после учета утвержденных полномочий на принятие обязательств на 2016 год в объеме 93 000 долл. США;

в) ассигновать сумму в размере 482 900 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала», которая будет компенсирована соответствующей суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов.

Приложение

Совместный механизм по расследованию Организации по запрещению химического оружия — Организации Объединенных Наций

Организационная структура на 2017 год

